

# building

## AWARD

Auszeichnung für  
Ingenieurinnen und  
Ingenieure am Bau

17. Juni 2021, Kultur- und Kongresszentrum Luzern

# Einzureichende Unterlagen 2021



© Fotograf: Kemser Edelpilze

Veranstalter des Building-Awards

## building

Schweizerische Stiftung zur Förderung  
des Ingenieurwachstums im Bauwesen

Trophäensponsoren und Trägerverbände des Building-Awards

## building

Schweizerische Stiftung zur Förderung  
des Ingenieurwachstums im Bauwesen

## infra

suisse

**SBV  
SSE  
SSIC** // Schweizerischer Baumeisterverband  
Société Suisse des Entrepreneurs  
Società Svizzera degli Impresari-Costruttori  
Societad Svizra dals Impresaris-Costrutors

## USIC

Union Suisse des Sociétés d'Ingénieurs-Consultants  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieurunternehmungen  
Unione Svizzera degli Studi Consulenti d'Ingegneria  
Swiss Association of Consulting Engineers

Partnerverbände

bauschweiz  
constructionuisse  
costruzione Svizzera

Entwicklung Schweiz  
Développement Suisse

## GSGI

**NNBS**  
Network North Rhine-Westphalia - Swiss  
Network Construction Brands - Suisse  
Network Construction Societies - Svizzera  
Sustained Construction Network Switzerland

**svin**  
Schweizerischer Verband der Ingenieure

**DIE PLANER.**  
NETZWERK FÜR PLANUNG, UMWELT UND URBANISTIK

**VSS**

**SWISS  
ENGINEERING**  
STV UTS ATS

**swissgee**

Hochschulpartner

Lucerne University of  
Applied Sciences and Arts  
**HOCHSCHULE  
LUZERN**  
FH Zentralschweiz

Organisation

**Building-Award**

p.A. Baukoma-Marketimpact AG

Postfach, CH-4562 Biberist

T +41 31 755 85 84

info@building-award.ch

www.building-award.ch

11.09.2020 / letzter Stand

## 1. Formelle Anforderungen

- Alle Unterlagen sind in elektronischer Form (auf USB-Stick/CD/DVD) und als Ausdrucke einzureichen. Ausnahmen werden vermerkt.
- Die Grösse des einzureichenden Ausdrucks muss das **Format A1** (594 x 841 mm) aufweisen, der Umfang beträgt eine Seite, 1-seitig bedruckt und wird in gerollter Papierform angeliefert.
- Wird das Projekt in mehreren Kategorien eingereicht, muss für jede Kategorie ein A1-Ausdruck eingesendet werden.
- **Massgebend für die Beurteilung durch die Jury sind nur die auf dem A1-Ausdruck aufgeführten Informationen (Text, Bild, Pläne, Objektdatei usw.).**
- Die grafische Darstellung, das Text-Bild-Verhältnis und der Umfang der Bewerbung sind Sache der einreichenden Partei.
- Die Bewerbung entspricht den Anforderungen gemäss Kapitel «2. Erläuterungsbericht» und beantwortet die Aufgabenstellung gemäss Dokument «Ausschreibungsreglement und Kriterienkatalog, Kapitel 12 ff».
- Zusätzlich zum A1-Ausdruck sind ein Kurztext sowie eine Zusammenfassung (Summary) einzureichen. Details siehe Kapitel «3. Textanforderungen».

## 2. Erläuterungsbericht / Struktur der Eingabe

Folgende Informationen sind auf dem A1-Ausdruck aufzuführen:

1. Angaben zum Projekt/Ingenieurunternehmung/Planerbüro/  
Bauunternehmung/Totalunternehmung
2. Projektanforderungen und Ziele, Auftragsdefinition
3. Konzept und Strategie
4. Umsetzung und Ergebnis
5. Wichtigste Projektdaten und beteiligte Drittparteien

## 3. Textanforderungen

- 3.1 Alle auf dem A1-Ausdruck aufgeführten Texte sind auch als Fliesstext in einer Word-Datei einzureichen (kein PDF).
  - 3.2 Ein **Kurztext** zur Bewerbung (max. 400 Zeichen, inkl. Leerzeichen) ist beizulegen.
  - 3.3 Eine **Zusammenfassung** der Bewerbung (max. 1500 Zeichen, inkl. Leerzeichen) ist ebenfalls einzureichen, gegliedert nach den Abschnitten Projektverfasser, Aufgabenstellung, Umsetzung. Die Kapitel können sinngemäss auch anders benannt werden.
- Allfällige nicht auf dem Ausdruck enthaltene Texte sind als «Zusatzinformationen» zu vermerken und können von der Jury optional zur Beurteilung beigezogen werden.
  - Weitere relevante Texte (Berichte, Manuals, Reportagen, Prospekte usw.) können als «Anlage» mitgeliefert werden.

#### 4. Bildmaterial

- Die Bilder sind in druckfähiger Qualität (mind. 300 dpi) im Format JPG (max. Datengrösse pro Bild: 10 MB) elektronisch einzureichen. Pro Bewerbung sollten mindestens 15, max. 25 Bilder vorliegen.
- Es ist eine aussagekräftige, gesamtheitliche Bildauswahl einzugeben.
- Die Nennung des Fotografen / Rechteinhabers ist zwingend. Eine **Copyright-Erklärung** mit Genehmigung zur Veröffentlichung ist beizulegen.

#### 5. Planunterlagen / Datenblatt

- Zusätzlich zum A1-Ausdruck können Lageplan, Grundriss, Ansicht, Schnitt wie auch ein Liberoblatt und weitere Objektdaten mitgeliefert werden.  
Format: elektronisch.

#### 6. Verzeichnis der eingereichten Unterlagen

- Ein Verzeichnis aller eingereichten Unterlagen ist beizulegen. Die Struktur sollte den in diesem Dokument gewählten Ziffern entsprechen.

#### 7. Einreichungserklärung

- Die Einreichungserklärung steht zum Download bereit. Sie muss komplett ausgefüllt und unterzeichnet werden. Dies betrifft insbesondere die korrekten Objekt- und Teilnahmebezeichnungen.
- Die vollständigen Unterlagen sind bis am **12. Februar 2021** an folgende Adresse zu senden:

**Building-Award**

p.A. Baukoma-Marketimpact AG  
Postfach, CH-4562 Biberist  
T +41 31 755 85 84  
info@building-award.ch  
www.building-award.ch

#### 8. Zusatzanforderungen Young Professionals

- Der Projektanteil/-beitrag der Young Professionals am eingereichten Projekt muss aufgezeigt werden. Weiter sind die Herausforderungen und die Motivation aufzuführen. Dem Dossier ist ein CV der beteiligten Young Professionals beizulegen.

## Goldspensoren



## Silbersponsoren



## Trophäensponsoren



## Gönner und institutionelle Träger der Stiftung bilding

- AFRY Schweiz AG
- Amstein + Walther AG
- B + S AG
- Bächtold & Moor AG
- Bänziger Partner AG
- Basler & Hofmann AG
- BSB + Partner Ingenieure und Planer AG
- Buchmann Partner AG
- Burkhalter Holding AG
- dsp Ingenieure + Planer AG
- EBP Schweiz AG
- eicher + pauli
- Emch + Berger Gruppe
- ewp planen, projektieren, beraten
- F. Preisig AG
- Fanzun AG
- Flückiger + Bosshard AG
- Gruppe der Schweizerischen Gebäudetechnik-Industrie GSGI
- HEFTI. HESS. MARTIGNONI. 4U AG
- Hochschule Luzern, Technik & Architektur
- HOLINGER AG
- Hunziker Betatech AG
- IBG Engineering AG
- IUB Engineering AG / IM Maggia Engineering AG
- Kalt + Halbeisen Ingenieurbüro AG
- Kissling + Zbinden AG
- Lanz Oensingen AG
- Marti Dienstleistungen AG
- Rapp Gruppe
- Scherler AG Solothurn
- Siemens Schweiz AG
- suisseplan Ingenieure AG
- Swiss Engineering STV
- TBF + Partner AG
- usic-Stiftung
- Waldhauser + Hermann AG
- Walo Bertschinger Central AG

## Organisation

### Building-Award

p.A. Baukoma-Marketimpact AG  
Postfach, CH-4562 Biberist  
T +41 31 755 85 84  
info@building-award.ch  
www.building-award.ch